

ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ  
ਸਕੂਲ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ

NAS/L-21

ਦੱਸ

ਸਮੂਹ ਜਿਲ੍ਹਾ ਸਿੱਖਿਆ ਅਫਸਰ (ਸੈ.ਸਿ./ਐ.ਸਿ.),  
ਪੰਜਾਬ।

ਸੰਖਿਆ ਨੰ: AD(Co) SSE/2021/2021/315369  
ਮਿਤੀ: 13-09-2021

ਵਿਸ਼ਾ: - ਨੈਸ਼ਨਲ ਅਚੀਵਮੈਂਟ ਸਰਵੇ ਵਿੱਚ Medium of Instructions ਸਬੰਧੀ ਸਪਸ਼ਟੀਕਰਨ।

1.0 ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਸ਼ੇ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਵਲੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ Queries ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਦਫਤਰ ਦੀ ਟੀਮ ਵਲੋਂ ਸੀ.ਬੀ.ਐਸ.ਈ. ਦਫਤਰ, ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਵਿਜ਼ਿਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਸੀ.ਬੀ.ਐਸ.ਈ. ਦਫਤਰ ਵਿਖੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਵਲੋਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ Medium of Instructions ਸਬੰਧੀ Queries ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ:-

Sr.no.	Queries	Clarification by CBSE
1.	In Punjab many students have different medium of instruction for different subjects. Most of the students have opted Maths and Science in English while they have Punjabi medium for Social Science. If a student studies Maths in English and Social Studies in Punjabi, which language should be indicated as medium of instruction on UDISE portal for this student? Furthermore, if such students get question	ਸੀ.ਬੀ.ਐਸ.ਈ. ਵੱਲੋਂ ਜੁਬਾਨੀ assurance ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਹੋਵੇਗੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਪੱਤ੍ਰਿਕਾ (question booklet) ਦੇ ਦੋ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮਾਧਿਅਮਾਂ ਵਿੱਚ ਪੈਕੇਟ ਭੇਜ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ ਤਾਂ ਜੋ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਅਲੱਗ-ਅਲੱਗ ਪੇਪਰਾਂ ਵਿੱਚ, ਮਾਧਿਅਮ ਵਿੱਚ ਅੰਤਰ ਕਾਰਨ, ਕੋਈ ਅਸੁਵਿਧਾ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ

<p>students of the school which has indicated Punjabi medium will get paper of Punjabi and if the medium of instruction is indicated Hindi the students will get paper of Hindi language. However, it is not clear if the school has indicated medium of instruction English the students will get paper of which language. It may be got clarified whether such students would get paper of Hindi or Punjabi as MIL ?</p>	<p>ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ ਵਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਹੜੀ ਭਾਸ਼ਾ (MIL) ਵਿੱਚ ਪੇਪਰ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਤਰ ਕਰਕੇ ਭੇਜੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।</p>
--	--

2.0 ਜੇਕਰ ਸਕੂਲ ਮੁਖੀਆਂ/ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦਾ NAS ਵਿੱਚ ਮਾਧਿਅਮ ਸਬੰਧੀ doubt ਹੈ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਕਤ ਅਨੁਸਾਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ।

ਸਟੇਟ ਨੋਡਲ ਅਫਸਰ,  
ਨੈਸ਼ਨਲ ਅਚੀਵਮੈਂਟ ਸਰਵੇ 2021  
ਸਹਾ. ਡਾਇਰੈਕਟਰ, SCERT, ਪੰਜਾਬ।

ਕਿਸੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਪੇਪਰ ਮਿਲਣ ਦੀ ਸਹੂਲਤ  
ਦੀ। 21/09/2021

ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੇਪਰ ਮਿਲਣ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ।  
ਪੰਜਾਬ ਸਕੂਲ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਦਫ਼ਤਰ

14/09/2021  
ਸਕੂਲ ਡਾਇਰੈਕਟਰ